

SENEQUE (traduit par :) DU RYER

SVITE DE EPISTRES DE SENEQUE traduites par P. Dv RYER

Référence : 603

Paris Chez Antoine de Sommaville 1647 1 vol. in-12 (13,5 x 8 cm)

Commentaire : Les oeuvres de Malherbe n'ont point été réunies de son vivant. La première édition, publiée seulement près de deux ans après sa mort, est de l'année 1630. Elle contient en un volume in-4°, et sans la moindre note, les traductions du Traité des Bienfaits, de Sénèque, et du XXXIIIème livre de Tite Live, quatre-vingt-dix-sept lettres, et six livres de poésies. De ces écrits les uns avaient été imprimés séparément ou disséminés dans des recueils du temps; les autres étaient inédits. Sept ans plus tard, en 1637, parut la traduction des Epitres de Sénèque, qui n'a jamais été jointe aux autres oeuvres. Le texte de l'édition de 1630 fut reproduit fidèlement dans les vingt-huit réimpressions complètes ou partielles que l'on en fit jusqu'en 1723. A partir de cette dernière époque, les traductions furent entièrement laissées de côté et l'on ne réimprima plus que les vers et un choix des lettres. Seneque. Des Bienfaits, de la version de Mre François de Malherbe, gentil-homme ordinaire de la chambre du Roy. A Paris, chez Antoine de Sommaville, M.DC.XXXIX, in-12. A la suite du privilège, on lit : Achevé d'imprimer pour la première fois le 30 mai 1639. Il est dit dans ce privilège : " Nostre bien-amé Antoine de Sommaville, marchand libraire à Paris, nous a fait remontrer qu'il desireroit faire imprimer et mettre en lumière le Traitté des bienfaits de Senèque, de la version de François de Malherbe, gentil-homme ordinaire de nostre chambre; lequel il a recouvert augmenté de quelques chapitres non encore imprimés. " Ces chapitres sont les onze premiers du livre second, qui, suivant une note de l'édition de 1630, n'avaient point été traduits par Malherbe. Nous avons dit ailleurs, tome II, p. 251, ce que nous pensions de l'authenticité de ce texte.

Prix : **95,00 €**

Cet article vous est proposé par :

Librairie ancienne Tonon

francoistonon@yahoo.fr

Tél. 05 53 48 62 96

<https://v5.livre-rare-book.net/livres/19431505-603>